

COVID-19疫苗谈话指南

我们来谈谈COVID-19疫苗。





01

简介

简介

该实用谈话指南旨在帮助定居服务机构以尊重而有效的方式针对COVID-19疫苗进行谈话并解答客户对疫苗存在的问题。

该指南可帮助定居服务机构针对COVID-19进行有效的谈话，与客户互动，并解答谈话中可能提出的问题。



简介

该指南的重点是：以表示理解的方式与对方谈话，倾听并理解对方未接种疫苗的原因，讨论担忧的问题并解答问题，以便客户能考虑并了解COVID-19疫苗。

Migration Council Australia (MCA) 与SETSCoP密切磋商后制定该指南。SETSCoP由全国112家定居服务机构组成，通过Settlement Engagement and Transition Support (SETS) 项目为移民和难民提供帮助。SETSCoP获得MCA的支持并重点为SETS项目机构提供支持，以便共同合作明确的问题。



准备谈话

定居服务机构是获取服务和信息的主要联络方，关于COVID-19疫苗的信息也同样如此。

针对COVID-19疫苗进行谈话有助于保持社区安全，减少COVID-19病毒的危害，并阻止疾病传播。

解决对疫苗的担忧有一定难度，因为部分担忧源自于根深蒂固的个人经历、信仰、错误信息和低质量或不合理的治疗经历。



准备谈话

开始谈话前，您可作如下准备：

- 选择适合于您和谈话对象的时间。选择双方都满意的时间和地点，这非常重要。
- 保持礼貌友好的态度。
- 切记：人们的观念基于不同因素和情况。

如果客户不想谈话，您可告诉对方：如以后需要帮助，您可以提供。





02

进行谈话

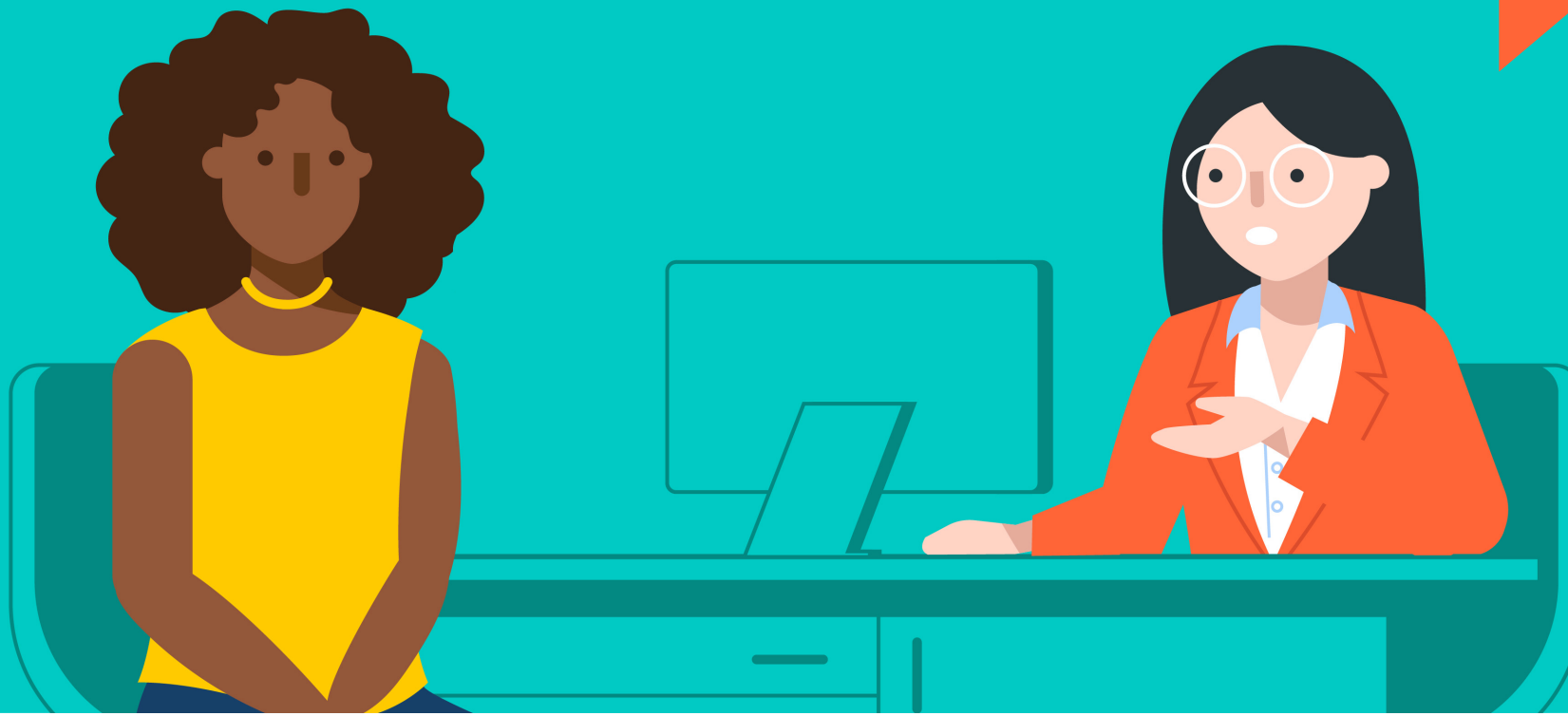
1. 表示理解并考虑到个人价值观

在整个谈话过程中表示理解，认可客户的价值观和感受。您不必认同全部但您可表示支持，与对方建立关系而不带任何主观性。



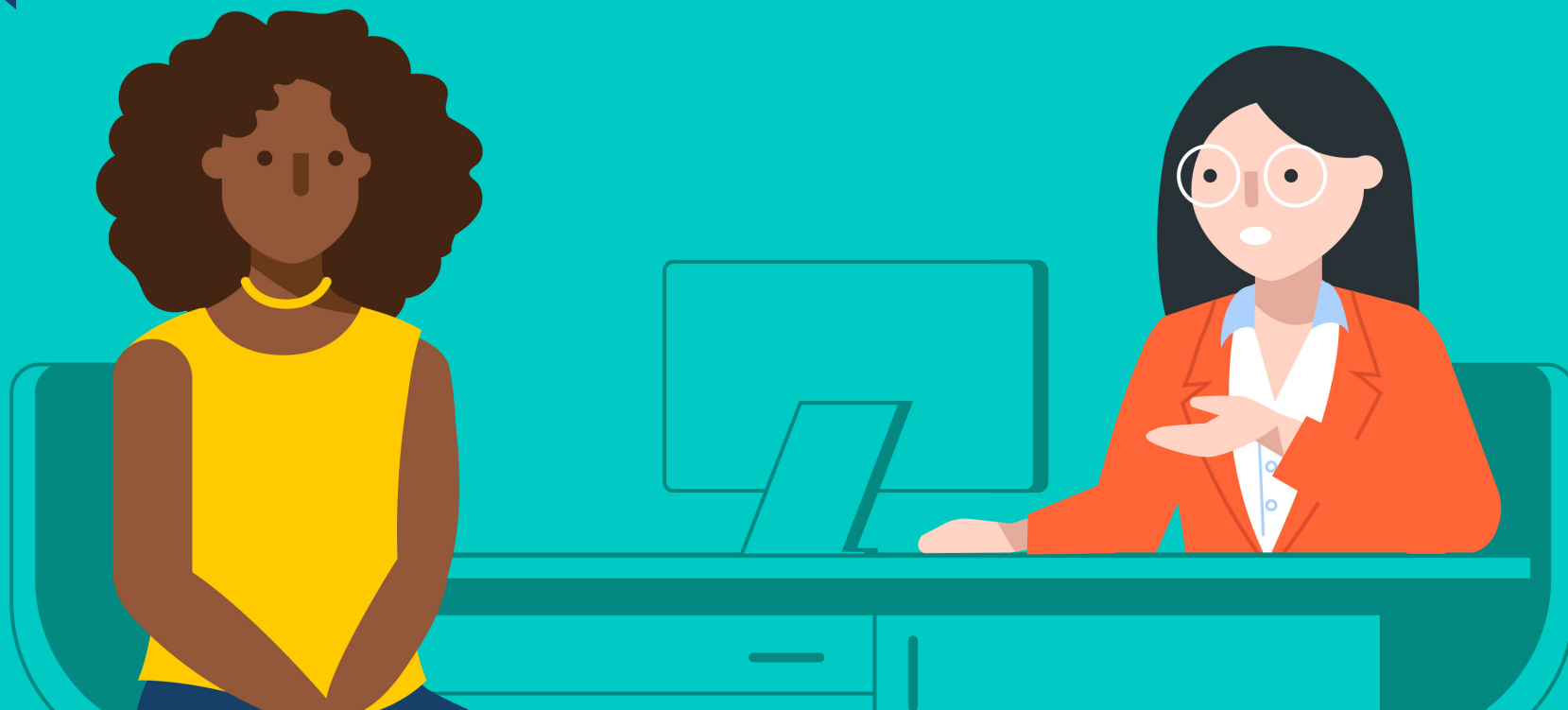
我对这疫苗有担忧，了解得还不够。

我理解，这是一个艰难的时期，您有疑问和担忧很正常。



有什么可让您对COVID-19疫苗更放心？

我认为更多信息会有帮助。



2. 针对客户担忧询问开放式问题

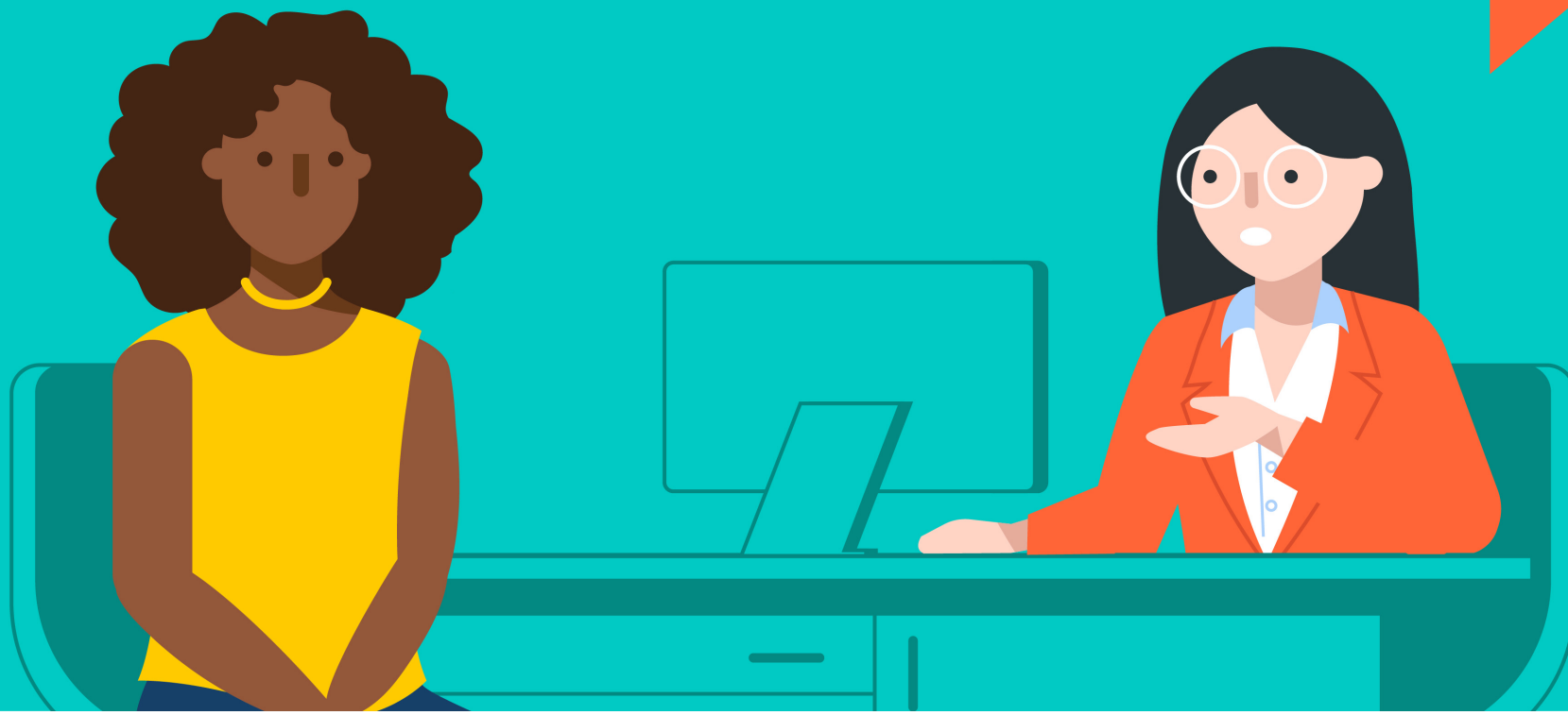
通过询问开放式问题确认潜在的担忧。这类问题有助于深入了解对方的担忧，也有助于对方理清自己的思路。

该方式也可帮您了解对方获取信息的来源以及对方是如何找到自己问题的答案的。



我对接种COVID-19疫苗没信心。

那有什么能让您对接种疫苗更有信心呢？



我想知道疫苗如何发挥作用，是否会改变人体基因（DNA）。

疫苗教人体免疫系统识别并抵抗病毒，如COVID-19。COVID-19疫苗借用新冠病毒刺突蛋白帮人体生成抗体抵抗病毒。疫苗根本不会改变人体基因（DNA）。



3. 与个人和家庭谈话

接种疫苗的决定可能关系到整个家庭，由家里的决定者为全家作出选择；也可能是个人决定。您可与个人或可接种疫苗的家庭成员们进行谈话，讨论他们对接种疫苗的担忧和动机。

Instructions:

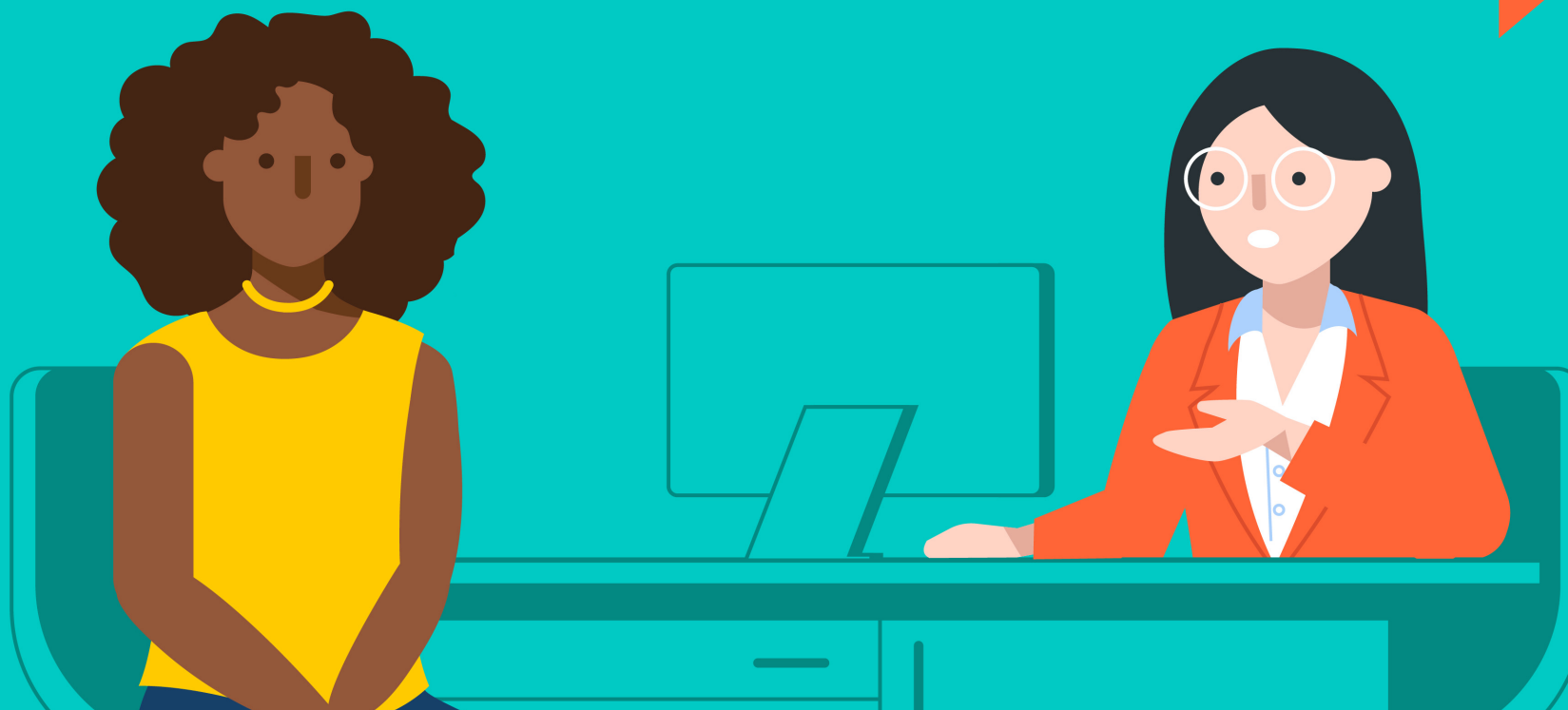
- The words that we need to keep in English highlighted in **yellow**.
- The words in **green highlight**, should be translated and include the English words in brackets.

我父亲在家作主，他对该疫苗还有疑惑。

我理解。那我们一起讨论一下，好吗？

Instructions:

- The words that we need to keep in English highlighted in yellow.
- The words in green highlight, should be translated and include the English words in brackets.



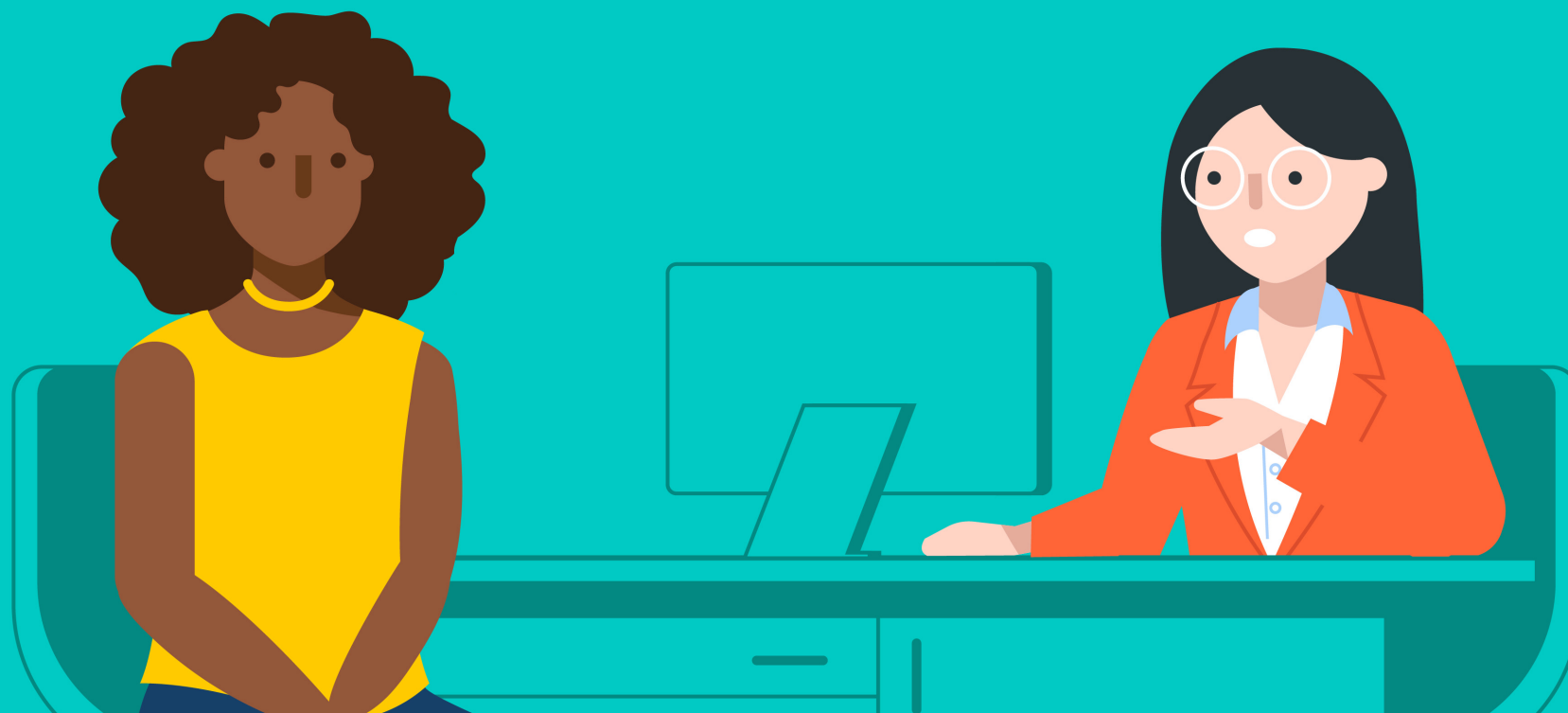
4. 分享可靠信息

一定要分享可靠的信息。一旦确定您已理解对方的问题或担忧，可问对方是否可与其分享可靠信息，帮忙查找信息，或与General Practitioner 全科医生（GP）联系。



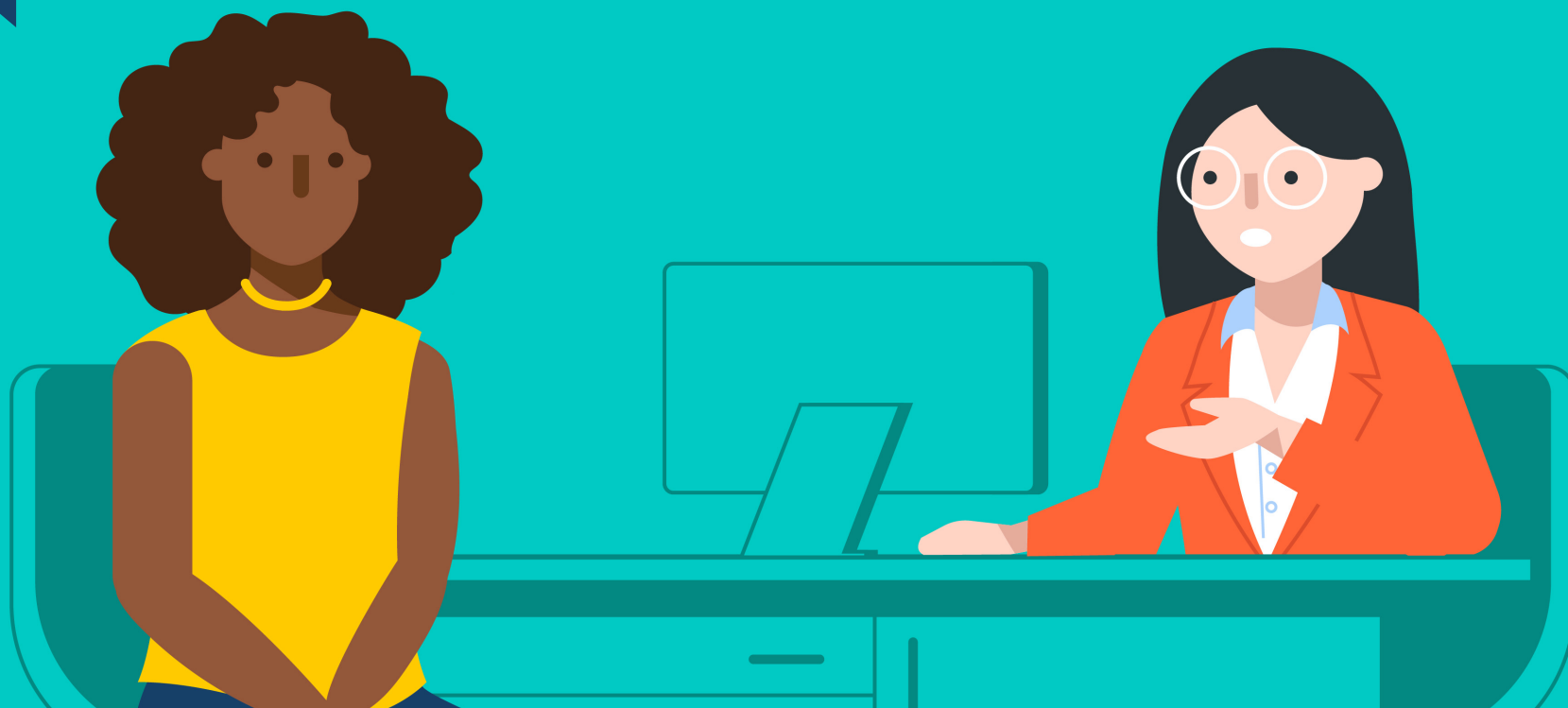
COVID-19疫苗在短期内研发而成，我怎么知道它是否安全？

COVID-19疫苗与其它疫苗遵循同样的协议。全球科学家们齐心协力研发疫苗，正是这样的团队合作加快了研发进程。



如果您需要，我可给您一些资料或查找更多信息。

好的，我认为这会有帮助。



5. 帮客户寻找接种疫苗的原因

接种疫苗属于个人选择，每个人都有各自不同的原因接种COVID-19疫苗。您的个人经历可帮客户寻找接种疫苗的原因。您可分享自己接种疫苗的原因，您是否有过担忧，最后又是如何让自己对接种疫苗感到放心的。

如：接种疫苗的部分原因是为了能去国外探亲访友，互相联络而无需担心如果感染病毒会患重病。

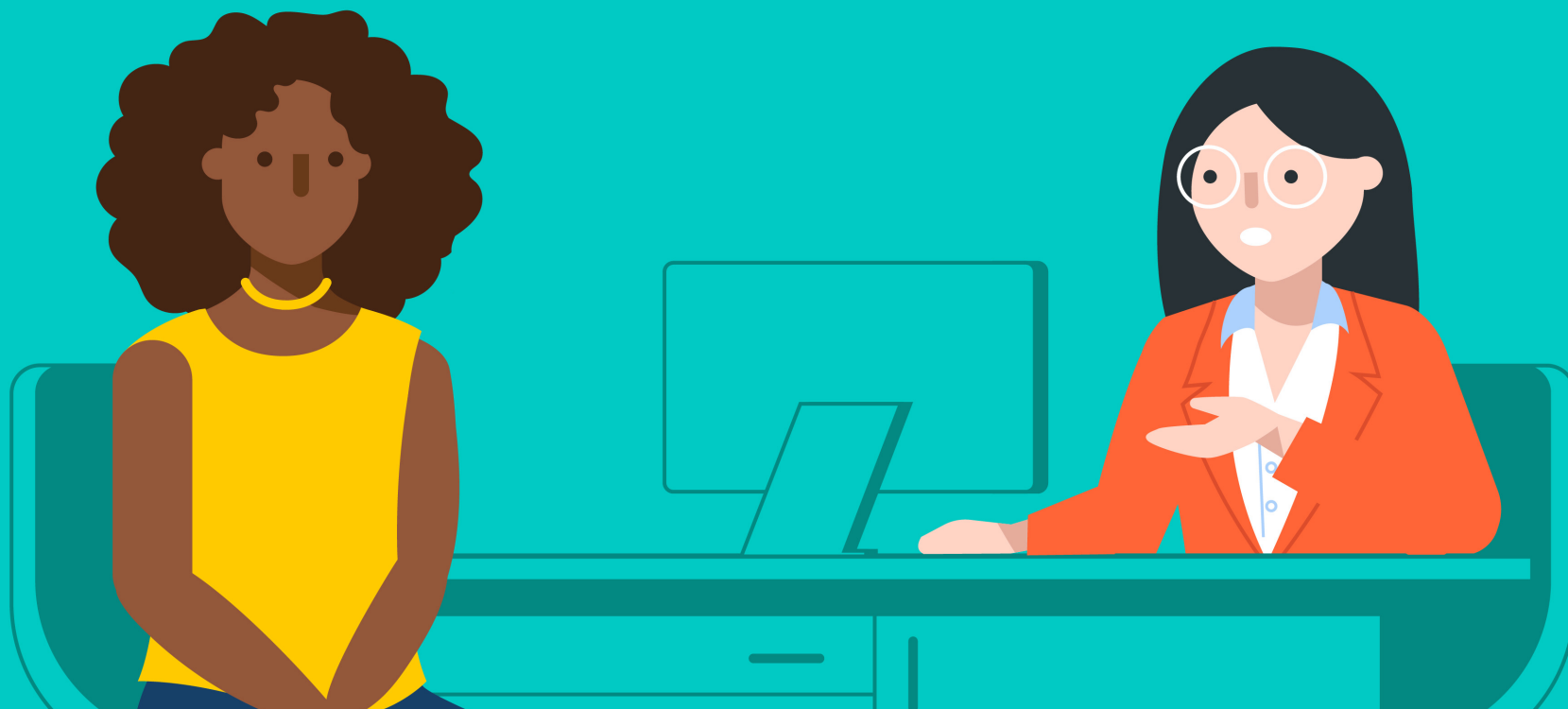


如果人类可能感染COVID-19，为何还要接种疫苗？

是的，即使接种了疫苗，我们还是可能感染COVID-19。但疫苗能有效保护我们免受重病、住院甚至死亡的威胁。



我接种了疫苗，因为我希望能安全地去其它州探亲。您觉得呢？



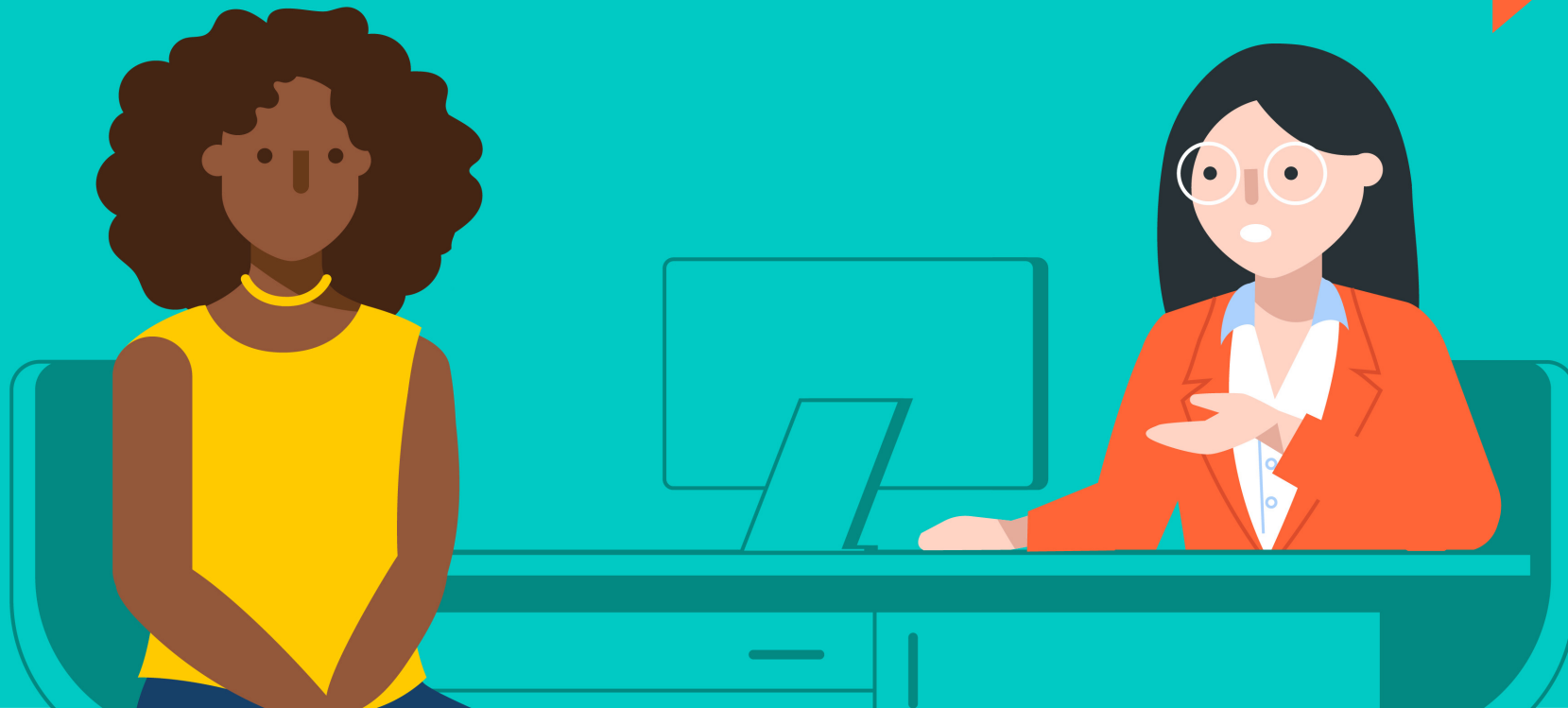
6. 帮客户安排预约

如果客户希望接种疫苗，您可帮他们登记或预约。您可用Vaccine Clinic Finder查找附近的诊所。



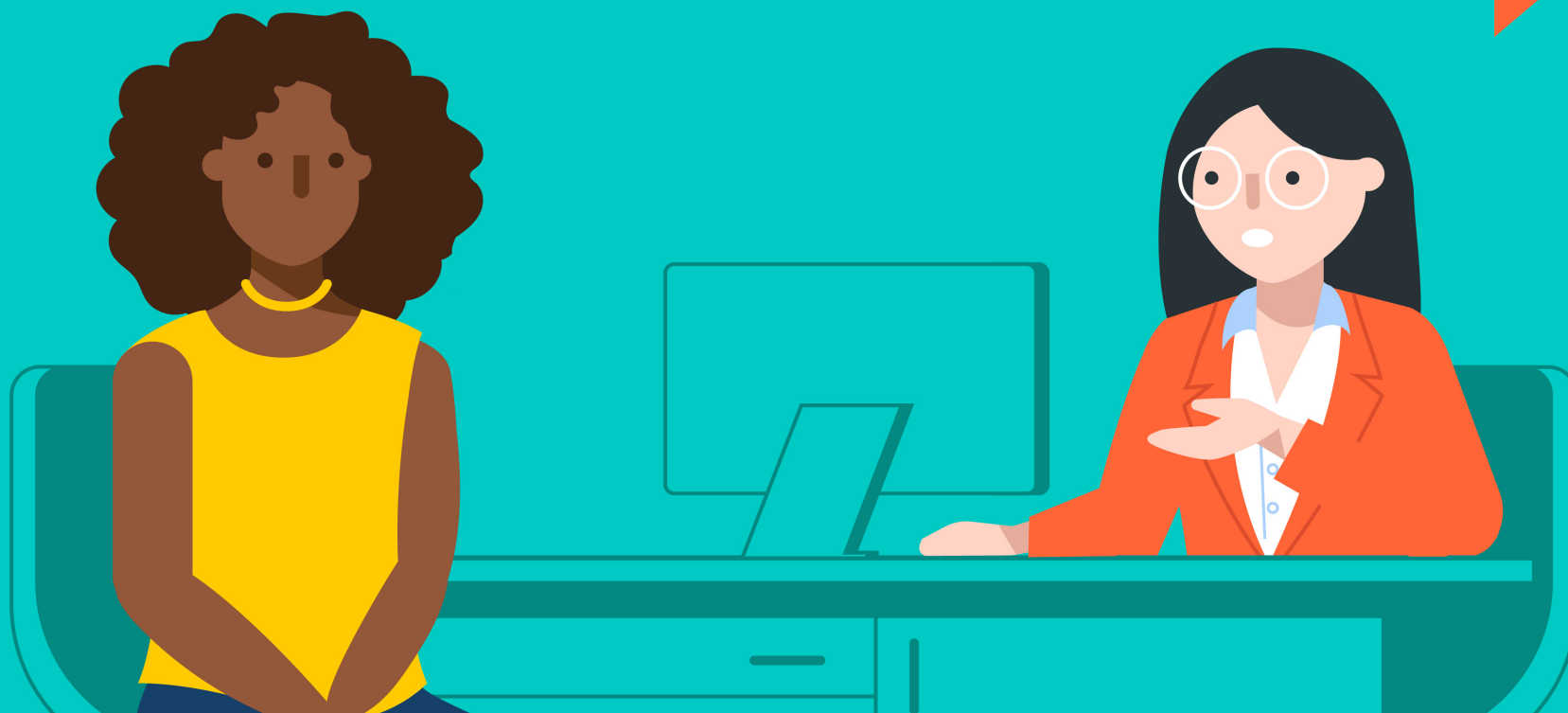
我想预约接种疫苗，但我没有Medicare卡。

COVID-19疫苗对澳大利亚所有人免费。您不需Medicare卡或特定的签证状态。



我可以去哪里接种疫苗？

我来帮您查找接种疫苗的最佳地点。





03

在哪查找信息

Department of Health

Department of Health网站上有一系列翻译资源，支持63种社区语言。该网站上有COVID-19疫苗相关信息，如：如何接种疫苗、疫苗副作用、错误信息和常见问题。您还可查看视频、广播信息、情况简介、海报和社交媒体资源。

详情请见：

<https://www.health.gov.au/initiatives-and-programs/covid-19-vaccines/covid-19-vaccine-information-in-your-language>



COVID-19疫苗接种诊所查找工具

The COVID-19 Vaccine Clinic Finder 是提供何时何地接种COVID-19疫苗等信息的在线工具，支持15种社区语言。您可用该工具预约最近的疫苗接种诊所。

详情请见：

health.gov.au/covid19-vaccines-languages



National Coronavirus Helpline

National Coronavirus Helpline可提供COVID-19疫苗相关信息，帮您查找疫苗接种诊所并提供联络信息以便预约。

您可致电National Coronavirus Helpline: 800 020 080。该服务热线每周7天每天24小时开通。

如需口译服务，请致电TIS National: 131 450，然后要求连接到National Coronavirus Helpline。



各州/领地卫生部

各州和领地也已开发翻译资源，包括COVID-19疫苗信息。

- [ACT](#)
- [NSW](#)
- [QLD](#)
- [SA](#)
- [TAS](#)
- [VIC](#)
- [WA](#)
- [NT](#)



RANZCOG

The Royal Australian and New Zealand College of Obstetricians and Gynaecologists (RANZCOG) 按照 Australian Technical Advisory Group on Immunisation (ATAGI) 的建议为孕妇、哺乳期和备孕女性提供接种COVID-19疫苗最新信息和指引。



Healthdirect

Healthdirect上有COVID-19疫苗相关的健康信息和建议、常见问题的英文信息和COVID-19 Vaccine Side Effects Symptom Checker工具来帮助解答接种疫苗后副作用的相关问题。

详情请见：

<https://www.healthdirect.gov.au/coronavirus>



MyAus COVID-19 App

The MyAus COVID-19 App是由Migration Council Australia开发的一款免费应用软件，支持29种社区语言，提供COVID-19相关信息和支持，包括COVID-19疫苗信息。

